

Commission
des lésions
professionnelles

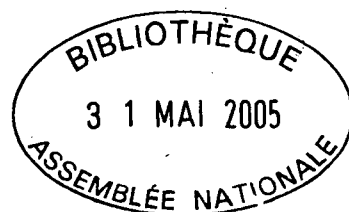
Québec 

J8L48
E88
2005/06
QL
P. gouv.

ÉTUDE DES CRÉDITS

2005 – 2006

**Demande de renseignements particuliers
de l'opposition officielle**



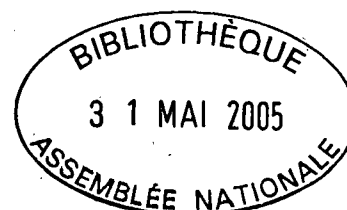
**Commission
des lésions
professionnelles**

Québec 

ÉTUDE DES CRÉDITS

2005 – 2006

**Demande de renseignements particuliers
de l'opposition officielle**



COMMISSION DES LÉSIONS PROFESSIONNELLES

ÉTUDE DES CRÉDITS 2005-2006

RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

LISTE DES QUESTIONS QUI CONCERNENT LA COMMISSION DES LÉSIONS PROFESSIONNELLES

	PAGE
Q 50. Nombre de dossiers ouverts par division au cours de la dernière année, et nature des dossiers.	3
Q 51. Délai moyen entre le dépôt d'un appel et la décision et nature des décisions.	4
Q 52. Liste des représentants patronaux et syndicaux et des assesseurs reconnus en indiquant le total des frais et honoraires remboursés par la CLP durant l'année.	5
Q 53. Nombre de conciliateurs et nombre d'ententes hors cour entérinées par le tribunal.	6
Q 54. Nombre et pourcentage de désistements enregistrés à la CLP et principaux motifs invoqués.	7
Q 55. Nombre de remises demandées par les employeurs, la CLP, la CSST ou les travailleurs.	8
Q 56. Nombre de décisions renversées par la CLP.	9
Q 57. Pourcentage de décisions donnant gain de cause aux demandeurs et pourcentage donnant gain de cause aux appelants.	10
Q 58. Nombre de plaintes logées à la CLP et nature des plaintes au cours de la dernière année.	11
Annexe 1	12
Liste des membres issus des associations syndicales et d'employeurs ainsi que les sommes versées à chacun en honoraires et en frais de déplacement du 1 ^{er} avril 2004 au 31 mars 2005.	
Annexe 2	20
Liste des assesseurs contractuels auxquels la Commission des lésions professionnelles a fait appel en 2004-2005 ainsi que les honoraires et frais de déplacement versés à chacun du 1 ^{er} avril 2004 au 31 mars 2005.	

COMMISSION DES LÉSIONS PROFESSIONNELLES

ÉTUDE DES CRÉDITS 2004-2005

RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

50. Au cours de la dernière année, nombre de dossiers ouverts par division et nature des dossiers.

Nombre de dossiers ouverts par division au cours de la dernière année, et nature des dossiers.

En 2004-2005, la CLP a ouvert 27 141 dossiers comparativement à 26 163 en 2003-2004, ce qui représente une hausse de 4 %. Comme nous pouvons le constater dans le tableau ci-dessous, il s'agit du volume de contestations le plus important depuis la création de la CLP en avril 1998.

2395 dossiers touchent la division du financement. Les autres sont reliés à la division de la prévention et de l'indemnisation des lésions professionnelles et se répartissent selon les motifs suivants :

- Retrait préventif 205
- Mesures disciplinaires 190
- LSST (autres) 110
- LATMP (urgences) 75
- Notion de lésion 13 235
- Prestations 3414
- LATMP (autres) 75
- Médical 7350
- Maladies pulmonaires 92

COMMISSION DES LÉSIONS PROFESSIONNELLES

ÉTUDE DES CRÉDITS 2004-2005

RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

51. Délai moyen entre le dépôt d'un appel et la décision et nature des décisions.

Délai moyen entre le dépôt d'un appel et la décision et nature des décisions.

DÉLAI MOYEN EN 2004-2005 ENTRE LA RÉCEPTION D'UNE CONTESTATION ET LA DÉCISION SUR LE FOND

A. TOUS LES DOSSIERS

- Sans les remises 6,8 mois
- Avec les remises 11,4 mois

B. SELON LA NATURE DES DOSSIERS

NATURE DES DOSSIERS(*)	DÉLAI SANS REMISES	DÉLAI AVEC REMISES
URGENTS	5,4 mois	10,1 mois
PRIORITAIRES	6,7 mois	12,3 mois
RÉGULIERS	6,7 mois	10,7 mois
FINANCEMENT	7,7 mois	9,8 mois

À diverses occasions, les membres de la direction ont rencontré les représentants de la clientèle afin d'obtenir leurs commentaires et suggestions afin d'améliorer les délais de traitement. Généralement, ces représentants se disent satisfaits des délais et considèrent qu'ils pourraient difficilement procéder plus rapidement. La CLP continue toutefois à mettre l'accent sur le traitement rapide des dossiers prioritaires lorsque les parties sont prêtes à procéder. Le tribunal ne peut toutefois envisager d'accélérer le traitement de ces dossiers aux enjeux importants sans risquer de hausser le taux de remises qui est déjà élevé.

(*) DOSSIERS URGENTS

- Réduction ou suspension d'une indemnité
- Affectation à d'autres tâches
- Fermeture du lieu de travail
- Droit de refus
- Mesures disciplinaires
- Décision d'un inspecteur de la CSST

DOSSIERS PRIORITAIRES

- Existence d'une lésion professionnelle (autre que récidive, rechute, aggravation)
- Statut du travailleur
- Date de consolidation
- Existence – évaluation des limitations fonctionnelles

NATURE DES DÉCISIONS : les données sont présentées à la question 56.

COMMISSION DES LÉSIONS PROFESSIONNELLES

ÉTUDE DES CRÉDITS 2004-2005

RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

52. Liste des représentants patronaux et syndicaux et des assesseurs reconnus en indiquant le total des frais et honoraires remboursés par la CLP durant l'année.

Liste des représentants patronaux et syndicaux et des assesseurs reconnus en indiquant le total des frais et honoraires remboursés par la CLP durant l'année.

Honoraires et frais des membres patronaux et syndicaux

Les membres issus des associations d'employeurs et syndicales sont nommés par le gouvernement. Ils siègent auprès du commissaire et ont pour fonction de le conseiller. Leurs honoraires ainsi que les modalités de remboursement de leurs frais de déplacement sont déterminés par un règlement qui a été approuvé par décret.

Les dépenses totales reliées à la rémunération des membres issus des associations sont passées de 5,4 M \$ en 2003-2004 à 5,5 M \$ en 2004-2005. L'annexe 1 présente la liste des membres (CPQ, CSD, CSN, CSQ, FTQ) en 2004-2005 ainsi que les sommes versées à chacun en honoraires et en frais de déplacement. Comme on peut le constater, les honoraires varient de l'un à l'autre. Cela s'explique par une disponibilité variable.

Honoraires et frais des assesseurs

La CLP est un tribunal spécialisé et la présence d'assesseurs, généralement des médecins, est parfois nécessaire pour conseiller le commissaire dans des dossiers complexes.

La CLP a des assesseurs médicaux à temps plein qui sont rémunérés selon la *Loi de la fonction publique* et elle doit également faire appel à des assesseurs contractuels. L'annexe 2 présente la liste des assesseurs contractuels auxquels la Commission a fait appel en 2004-2005 ainsi que les honoraires et frais de déplacement versés à chacun du 1^{er} avril 2004 au 31 mars 2005. Ces dépenses totalisent 601 315.61 \$.

COMMISSION DES LÉSIONS PROFESSIONNELLES

ÉTUDE DES CRÉDITS 2004-2005

RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

53. Nombre de conciliateurs et nombre d'ententes hors cour entérinées par le tribunal.

Nombre de conciliateurs et nombre d'ententes hors cour entérinées par le tribunal.

La CLP compte 53 conciliateurs.

Des 25 865 dossiers fermés entre le 1^{er} avril 2004 et le 31 mars 2005, 49 % l'ont été grâce à la conciliation :

- dans 3798 dossiers, les parties sont parvenues à un accord qui a ensuite été entériné par un commissaire;
- dans 8774 dossiers, le requérant s'est désisté à la suite d'une activité de conciliation. Ce nombre inclut 2889 transactions conclues entre les parties en vertu du *Code civil*.

COMMISSION DES LÉSIONS PROFESSIONNELLES

ÉTUDE DES CRÉDITS 2004-2005

RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

54. Nombre et pourcentage de désistements enregistrés à la CLP et principaux motifs invoqués.

Nombre et pourcentage de désistements enregistrés à la CLP et principaux motifs invoqués.

Entre le 1^{er} avril 2004 et le 31 mars 2005, la CLP a enregistré 12 534 désistements :

- 70 % de ces désistements découlent d'une activité de conciliation;
- 30 % des désistements sont qualifiés de « naturels », l'employeur ou le travailleur ayant informé la CLP du retrait de sa contestation.

COMMISSION DES LÉSIONS PROFESSIONNELLES

ÉTUDE DES CRÉDITS 2004-2005

RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

55. Nombre de remises demandées par les employeurs, la CLP, la CSST ou les travailleurs.

Nombre de remises demandées par les employeurs, la CLP, la CSST ou les travailleurs.

32 % des audiences fixées en 2004-2005 ont été remises à la demande des parties. Ces 11 573 demandes de remise se répartissent ainsi :

- 4820 provenaient des employeurs;
- 5588 provenaient des travailleurs;
- 271 provenaient de la CSST;
- 42 provenaient d'autres intervenants (Syndic, Mutuelles);
- 852 provenaient de demandeurs non identifiables.

COMMISSION DES LÉSIONS PROFESSIONNELLES

ÉTUDE DES CRÉDITS 2004-2005

RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

56. Nombre de décisions renversées par la CLP.

Nombre de décisions renversées par la CLP.

En 2004-2005, la CLP a rendu 9432 décisions :

- 3275 (35 %) ont accueilli la requête;
- 613 (6 %) l'ont accueillie en partie;
- 5142 (55 %) l'ont rejetée;
- 402 (4 %) décisions portaient sur des moyens préliminaires (ex. : hors délai) .

COMMISSION DES LÉSIONS PROFESSIONNELLES

ÉTUDE DES CRÉDITS 2005-2006

RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

57. Pourcentage de décisions donnant gain de cause aux demandeurs et pourcentage donnant gain de cause aux appelants.

Pourcentage de décisions donnant gain de cause aux demandeurs et pourcentage donnant gain de cause aux appelants.

Le tableau suivant présente le pourcentage de décisions qui ont accueilli ou rejeté les requêtes déposées par les travailleurs et les employeurs au cours de l'année 2004-2005.

ANNÉE	TRAVAILLEURS		EMPLOYEURS	
	ACCUEILLIES	REJETÉES	ACCUEILLIES	REJETÉES
2004-2005	36 %	64 %	44 %	56 %

COMMISSION DES LÉSIONS PROFESSIONNELLES

ÉTUDE DES CRÉDITS 2004-2005

RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

58. Nombre de plaintes logées à la CLP et nature des plaintes au cours de la dernière année.

Nombre de plaintes logées à la CLP et nature des plaintes au cours de la dernière année.

Les statistiques qui suivent présentent le nombre de plaintes traitées en 2004-2005, les motifs invoqués et le caractère fondé ou non de la plainte. La plainte qualifiée de fondée est celle qui requiert ou aurait pu requérir une intervention directe pour corriger la situation. La plainte est qualifiée de non fondée lorsque aucune intervention n'est requise.

Du 1^{er} avril 2004 au 31 mars 2005, le Service des plaintes a enregistré 79 plaintes, dont 33 étaient fondées. Comme par les années passées, les longs délibérés constituent la principale cause de plainte.

PLAINTES TRAITÉES DU 1^{ER} AVRIL 2004 AU 31 MARS 2005

MOTIFS	PLAINTES		
	Fondées	Non fondées	Total
Décision	0	28	28
Délibéré	22	1	23
Lois, règlements et procédures	6	5	11
Mise au rôle	2	2	4
Comportement du personnel	1	6	7
Audience	0	0	0
Langue	0	0	0
Accès et qualité des services	2	2	4
Autres motifs	0	2	2
Total	33	46	79

ANNEXE 1

Membres issus des associations syndicales et d'employeurs

Déboursés en honoraires et en frais de déplacement

1^{er} avril 2004 au 31 mars 2005

Honoraires et frais de déplacement
Membres issus des associations d'employeurs
1^{er} avril 2004 au 31 mars 2005

NOM	HONORAIRES	FRAIS DE DÉPLACEMENT
Allaire Alain	51 500,00	5 470,30
Asselin Raynald	41 400,00	6 999,06
Beaulieu Alexandre	57 787,50	12 838,33
Beaulieu André	26 525,00	3 731,50
Beaulieu Normand	26 312,50	1 064,12
Beaumont Marcel	32 712,50	14 530,34
Blais Suzanne	20 925,00	798,95
Boily René F.	25 047,27	4 430,89
Boulais Jean	46 700,00	4 901,30
Chagnon André	39 911,70	5 831,33
Crampé Alain	51 337,50	3 713,11
Cyr Gilles	38 262,50	17 215,80
Delisle Bertrand	26 300,00	3 301,49
Denis Ginette	9 900,00	1 625,27
Devost Carl	19 600,00	289,88
Dorais Guy	46 675,00	4 676,21
Duc Yvette	22 383,85	3 887,44
Duchesne Paul	14 050,00	461,30
Dumais Robert	39 012,50	4 006,23
Dupéré Luc	43 800,00	4 621,75
East Esther	35 500,00	2 950,61
Gagnon Denis	32 700,00	3 366,72
Gagnon Gaétan	51 912,50	4 581,64
Gamache Pierre	48 850,00	7 796,72
Garon Jacques	42 975,00	2 321,10
Gauthier Jacques	15 112,50	2 676,31
Généreux Nicole	15 700,00	1 669,41
Girard Arthur	600,00	-
Girard Nicole	24 375,00	1 219,40
Giroux Michel	37 525,00	4 458,62
Gonthier Jean-Yves	4 725,00	95,70
Grenon Marcel	17 950,00	1 530,20
Groulx Raymond	34 000,00	1 914,64
Guay Jean-Guy	52 425,00	7 120,28
Guenette André	23 050,00	2 564,63
Hardy Guy-Paul	14 649,40	4 490,53
Hébert Jean	1 900,00	44,25
Hubert Yvon	22 875,00	7 870,91
Huot Francine	12 375,00	685,05
Jacques Claude	29 183,11	3 706,51
Jodoin Jean-Marie	43 550,00	5 623,93
Jutras Claude	57 825,00	9 595,30
Lajoie Jean-Eudes	24 725,00	1 900,93
Lanthier Gisèle	48 675,00	2 305,93
Lavoie Conrad	24 242,61	3 324,40
Lemieux Rodrigue	20 225,00	2 652,87
Lemoyne Guy	10 212,50	1 878,60
Lesage Jacques	46 575,00	4 577,04
Lessard Claude	17 769,77	1 202,06
Lévesque Mario	40 162,50	4 999,95
Litalien Jean	55 300,00	5 680,95
Marcotte Jean-Benoît	5 950,00	56,48
Marcoux Céline	29 675,00	2 102,46
Marois Guy	16 375,00	4 614,98
Melanson Francine	39 525,00	370,65
Morin Mary Anne	150,00	-
Morin Richard	20 850,00	14 268,80
Morneau Gaétan	2 300,00	163,67
Ouimet Normand	6 300,00	508,61
Paquin Sarto	46 412,50	7 234,74
Patenaude Lorraine	43 125,00	4 156,46
Pépin René	17 100,00	2 854,03
Perrault Guy	12 994,79	2 722,03
Piuze Michel	33 175,00	10 255,50

Honoraires et frais de déplacement
Membres issus des associations d'employeurs
1^{er} avril 2004 au 31 mars 2005

Prince René	11 600,00	528,24
Provencher Émile	16 075,00	1 745,00
Raymond Louise	3 700,00	342,03
Simard Michel	39 887,50	10 913,05
St-Pierre Jacques	10 737,50	7 137,35
Tourangeau-Anderson Lise	42 100,00	1 783,80
Tremblay Aubert	48 052,50	11 778,84
Tremblay Christian	44 550,00	3 678,93
Tremblay Éric	6 450,00	345,16
Tremblay Origène	7 525,00	2 879,04
Trudel Jean-Marie	46 200,00	4 637,40
Turgeon Serge	8 262,50	331,75
Turner Gaston	38 475,00	1 186,31
Vallée Ginette	31 807,50	3 294,90
Vallière Rodney	12 650,00	843,90
Veillette Gilles	43 200,00	4 881,15
Verreault Jean-Guy	46 737,50	5 533,00
Wagner Carol	15 075,00	3 223,87
TOTAL:	2 334 805,00	323 571,92

Honoraires et frais de déplacement

Membres

de la FTQ

1^{er} avril 2004 au 31 mars 2005

NOM	HONORAIRES	FRAIS DE DÉPLACEMENT
Alix Roland	31 258,94	5 212,22
Banville Pierre	32 050,00	3 172,41
Beaudin Denis	19 698,45	3 667,01
Benjamin Mario	26 375,00	6 061,17
Bilodeau Sydney	33 150,00	2 519,05
Bissonnette René	15 460,71	3 054,98
Bordeleau André	36 050,00	4 299,50
Bouchard Andrée	21 050,00	3 254,95
Boucher Pierre	34 150,00	15 141,22
Caissy Marc	23 425,00	3 011,20
Campeau Sylvain	17 050,00	2 198,50
Chamberland André	23 625,00	3 747,23
Chartier Gisèle	22 350,00	299,00
D'Astous Raymond	9 527,39	1 661,56
Dath Jacqueline	34 750,00	7 032,40
Demers Daniel	12 000,00	259,18
Deshaies René	6 887,00	1 213,54
Deslauriers Normand	29 300,00	3 084,52
Desrosiers Marcel	37 275,00	3 964,90
Dion Gérald	54 743,75	7 186,14
Dubé Gilles	14 175,00	1 586,16
Dugré Alain	10 175,00	1 194,01
Dutil Néré	6 787,50	983,80
Duval René	6 475,00	127,40
Forget Gaétan	29 850,00	2 436,45
Fortin Alice	26 000,00	2 888,88
Gagnon Marcel	1 900,00	269,85
Gill Benjamine	2 750,00	254,35
Giroux Pierrette	30 212,50	3 010,45
Gonthier Jean-Marie	13 968,75	2 024,85
Goulet Lucie	5 250,00	1 440,77
Hunter Alain	16 987,50	3 837,05
Lacelle Claudette	40 925,00	1 284,22
Laforme Gertrude	27 675,00	2 040,92
Laperle Daniel	22 987,50	923,64
Lapierre Maurice	5 700,00	2 358,40
Lavoie Germain	20 000,00	2 593,42
Lavoie Serge	44 350,00	8 454,95
Lebeau Martin	31 875,00	327,08
Lecompte Pierre	14 550,00	1 966,17
Lemire Réjean	27 125,00	2 512,52
Martel Yvon	37 525,00	3 383,25
Miron René L.	12 500,00	1 666,21
Montpetit Richard	23 875,00	3 119,52
Ouellette Pauline	17 675,00	2 226,88
Paquet Marc	12 831,25	2 670,00
Patry François	350,00	53,90
Perron Bertrand	900,00	187,85
Pilon François	28 250,00	12 770,94
Plessis Bélair Pierre	19 875,00	863,95
Poulin Noella	31 987,50	4 246,42
Poulin Yves	14 862,50	3 029,74
Rajotte Alain	16 662,50	2 444,02
Rivard Marc	3 150,00	459,90
Robin Daniel	11 650,00	788,38
Rousseau Guy	23 966,94	3 510,75
Saint-Pierre Serge	44 162,50	7 839,06
SansCartier Royal	24 000,00	288,37
Tremblay André	51 600,00	7 971,78
Tremblay Richard	20 912,50	3 182,34
Trempe Marielle	27 100,00	3 262,67

Honoraires et frais de déplacement
Membres
de la FTQ
1^{er} avril 2004 au 31 mars 2005

Valiquette Jean-Pierre	19 850,00	1 722,31
Villeneuve Marc	18 212,50	3 393,14
TOTAL:	1 381 793,18	191 637,40

Honoraires et frais de déplacement

Membres de la CSD

1^{er} avril 2004 au 31 mars 2005

NOM	HONORAIRES	FRAIS DE DÉPLACEMENT
Bouchard Georges	5 600,00	1 254,73
Bouchard Julie	6 725,00	1 279,67
Bourgeois Gagnon Ghislaine	1 138,17	131,72
Breault Claude	7 312,50	168,71
Chartier Rodrigue	9 550,00	1 407,23
Cloutier Robert	10 175,00	7 590,30
Dagenais Alain	2 700,00	365,55
Deschenes Nicole	7 350,00	316,93
Duchesneau Gaston	13 025,00	2 061,18
Dumas Francine	3 175,00	394,15
Gosselin André	9 410,25	2 332,80
Guillemette Michel	8 425,00	1 397,54
Lévesque Éloi	8 175,00	968,36
Marcotte Guy	8 450,00	195,38
Marion Léopold	600,00	-
Massicotte Gilles	8 662,50	536,80
Meunier Roland	29 012,50	3 681,57
Paquin Guy	19 262,50	3 136,15
Plourde Guy	22 618,75	3 001,10
Prud'homme Gilles	23 875,00	2 989,54
Rivet Giselle	9 459,05	1 463,26
Robert Daniel	8 425,00	12,88
Rocheleau Guy	5 162,50	139,95
Roy Francine	9 275,00	1 116,07
St-Pierre Michel	10 350,00	1 403,42
Surprenant Carmen	17 975,00	3 424,41
Thibault Aurel	20 087,50	4 791,03
Tremblay Guy	4 650,00	1 521,35
TOTAL:	290 626,22	47 081,78

Honoraires et frais de déplacement

Membres de la CSN

1^{er} avril 2004 au 31 mars 2005

NOM	HONORAIRES	FRAIS DE DÉPLACEMENT
Auger Paul	46 075,00	11 864,50
Beaudoin Pierre	14 075,00	345,76
Bernard Osane	17 512,50	2 760,93
Bérubé Denis	4 125,00	1 986,99
Binet Réal	2 750,00	671,14
Blanchet Thérèse	23 062,50	3 389,98
Bouchard Michel	17 487,50	2 275,24
Bouthillier Claude	25 975,00	2 068,54
Carter Steve	11 850,00	2 435,59
Corriveau Marc	337,50	83,90
Côté Robert	11 150,00	-
Daigneault Fernand	32 137,50	5 908,08
De Carufel Pierre	30 187,50	2 914,25
Desalliers Pierre	2 587,50	1 200,15
Desjardins Jean	200,00	-
Dion Rémi	14 537,50	8 812,81
Drolet Marc	9 000,00	1 888,56
Duchesne Ulysse	20 493,55	11 523,09
Fournier Georges	4 750,00	1 967,30
Francoeur Harold	22 362,50	9 582,21
Gagnon Gaétan	14 887,50	2 837,31
Gagnon Gilles	14 700,00	1 352,19
Gagnon Jacques	25 150,64	8 061,72
Gagnon Régis	29 812,50	1 555,86
Gauthier Lorraine	14 425,00	1 546,36
Gauthier Paul	2 100,00	260,62
Giasson Etienne	1 725,00	1 111,71
Girard Claude	725,00	603,36
Goulet Robert	20 425,00	1 832,38
Guertin Pierre	12 350,00	185,00
Guilbeault Marie-Claude	1 600,00	754,11
Lamontagne Gilles	25 350,00	2 259,14
Latour Rita	32 975,00	3 843,77
Leduc Martin	6 000,00	690,48
Lemay Eric	12 775,00	1 954,91
Le Parc Robert	500,00	38,36
Lévesque Rémi	15 112,50	7 271,40
Morel Pierre	9 625,00	1 734,50
Morin France	20 000,00	2 195,43
Morin Françoise	11 412,50	1 772,65
Mousseau Guy	22 975,00	46,24
Mousseau Lucy	24 200,00	1 418,72
Noel Yvan	1 700,00	67,63
Ouellet Gilles	9 987,50	1 559,26
Ouimet Alain	3 700,00	78,55
Paquin Michel	18 062,50	1 901,53
Pelletier Jocelyn	7 850,00	228,95
Poirier André	4 337,50	430,30
Potvin Réjean	22 500,00	3 004,10
Potvin Robert	9 400,00	286,59
Poulin Solange	555,58	91,02
Smith Jennifer	30 900,00	2 258,15
Supple Richard	14 400,00	1 015,74
Tait Andrea	13 275,00	642,60
TOTAL:	766 149,77	126 569,66

Honoraires et frais de déplacement
Membres de la CSQ
1^{er} avril 2004 au 31 mars 2005

NOM	HONORAIRES	FRAIS DE DÉPLACEMENT
Audet Alain	2 651,40	479,57
Bédard Marcel	2 100,00	234,89
Belhumeur Martin	1 125,00	230,45
Bérubé Diane	1 575,00	212,40
Boulianne Jean	8 933,71	1 466,30
Dandurand Sylvain	5 050,00	610,34
Dupont Pierre-André	650,00	77,20
Ethier Sonia	8 900,00	1 959,91
Gravel Lyne	900,00	60,54
Guérard Gaétan	350,00	113,60
Lefebvre Pierre	150,00	15,00
Lemieux Gilles	1 950,00	24,00
Lepage Nicole	5 287,50	687,12
Letarte Renée-Anne	4 950,00	106,82
Marineau Angèle	750,00	28,60
Turbide Yvan	1 444,80	159,89
TOTAL:	46 767,41	6 466,63

ANNEXE 2

Assesseeurs contractuels 2004-2005

Déboursés en honoraires et en frais de déplacement

1^{er} avril 2004 au 31 mars 2005

Commission des lésions professionnelles

ASSESEURS CONTRACTUELS À TEMPS PARTIEL 2004-2005

NOM	HONORAIRES	DÉPLACEMENT
Baillargeon Martine	105 660,00 \$	66,10 \$
Bouvier Guy	115 200,00 \$	6 907,90 \$
Desmarchais Gilles	95 395,50 \$	14,30 \$
Gascon Bernard	104 825,40 \$	- \$
Molina-Négro Pedro	120 800,00 \$	4 846,41 \$
Quenneville Yves	34 400,00 \$	- \$
Vanier Claude	<u>13 200,00 \$</u>	<u>- \$</u>
TOTAL:	589 480,90 \$	11 834,71 \$